



اختیارات و وظایف

همه طرح‌های شهر که در حد خاصی به افراد مهاجرت کرده مربوط می‌شوند، به شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی ارائه می‌شوند. این شورا یک اظهار نظر مشورتی به شهردار و شورای شهر ارائه می‌کند. شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی می‌تواند یک نماینده انتخاب کند که در شورای شهر از حق استماع و صحبت کردن برای اظهار نظر در مورد موضوعات مربوط به مهاجران برخوردار می‌شود.

وظایف:

- ما منافع همه مهاجران را در شهر درسدن نمایندگی می‌کنیم.
- ما می‌خواهیم سهمی در بهبود شرایط زندگی مهاجران ایفا کنیم.
- ما از همزیستی توأم با همبستگی افراد متعلق به همه ملیت‌ها در درسدن حمایت می‌کنیم.
- ما از رشد و پیشرفت همه افراد در درسدن، صرف نظر از ملیت، ریشه و تبار، دین یا تعلق قومی حمایت می‌کنیم.
- ما کار روابط عمومی را در راستای منافع مهاجران انجام می‌دهیم. ما از گسترش حق شرکت در انتخابات منطقه‌ای برای همه مهاجران، به خصوص برای اتباع کشورهای ثالث حمایت می‌کنیم.
- ما از همکاری انجمن‌ها، گروه‌های اقدام و نهادهای دولتی که به موضوعات مرتبط با ادغام در جامعه مهاجران می‌پردازند، حمایت می‌کنیم.
- ما از نزدیک شدن متقابل شهروندان درسدن که تازه مهاجرت کرده‌اند و شهروندانی که به مدت بیشتری در اینجا زندگی می‌کنند، حمایت می‌کنیم.
- ما خودمان را به عنوان مسئول پاسخگویی به همه افرادی می‌دانیم که سؤالات یا خواسته‌هایی دارند که مرتبط با ادغام در جامعه یا مهاجرت هستند.

اولویت‌های کاری:

شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی به تعداد زیادی از موضوعاتی که به مهاجران ساکن در درسدن مربوط می‌شوند، می‌پردازد. به خصوص موارد زیر جزء این موضوعات هستند:

1. نمایندگی منافع سیاسی جهت رفع تبعیض و برخورد نابرابر با افراد دارای پیشینه مهاجرت
2. اسکان متناسب با شان افراد و مشارکت اجتماعی پناهنجویان
3. بهبود قابلیت دیده شدن و اختیارات شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی و همچنین کار ایجاد شبکه در سطح ایالت و فدرال
4. حفاظت از منافع دانش آموزان، دانشجویان و همچنین دانشمندان خارجی
5. همکاری و پشتیبانی از انجمن‌ها، اتحادیه‌ها و سازمان‌های مهاجران
6. حمایت از یادگیری زبان مادری و ترویج آموزش زبان مادری و چند زبانه بودن
7. پشتیبانی از زندگی فرهنگی و اجتماعی جوامع
8. میانجیگری بین دفاتر، ادارات، شهروندان دارای پیشینه مهاجرت یا بدون آن

شما در شکل گیری آن سهیم هستید!

مشارکت سیاسی تجربه شده در درسدن

- شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی شهر درسدن به عنوان مرکز ایالت یک کمیته سیاسی در ایالت زاکسن است که مهاجران آن را انتخاب می کنند و می توانند برای آن کاندیدا شوند. به عنوان نمایندگی منافع سیاسی انتخاب شده به صورت قانونی، یازده عضو دارای پیشینه مهاجرت هر پنج سال یک بار به صورت دموکراتیک مستقیماً توسط مهاجران ساکن در درسدن انتخاب می شوند، نه عضو شورای شهر از فراکسیون های شورای شهر هستند.
- شورای مشورتی به صورت مستقل، بدون دستورالعمل و به صورت افتخاری فعالیت می کند.
- جلسات ما اصولاً علنی هستند.
- زمان جلسات در www.dresden.de/auslaenderbeirat قابل مشاهده است.

افراد دارای کرسی نمایندگی

اعضای دارای پیشینه مهاجرت دارای حق رای

Youmna Fouad Anwar Abdelaziz
Alevtina Akimova-Böttner
Salem Al Saad
Konstantin Arkush
Abdulaziz Bachouri
Truong Binh Bui
Dr. Hussein Hasham Jinah
German Levenfus
Dr. Md Shahinur Rahman
Viktor Vincze
Yujie Yao

اعضای دارای حق رای – فراکسیون ها

Matthias Dietze
Franz-Josef Fischer
Jens Genschmar
Annick Ghaldouni
Mirko Göhler
Julia Hartl
Heiko Müller
Margarita Pushkina
Tina Siebeneicher

مشخصات ناشر

ناشر:

Landeshauptstadt Dresden (شهر درسدن به عنوان مرکز ایالت)

Integrations- und Ausländerbeirat (شورای مشورتی ادغام در جامعه و اتباع خارجی)

ایمیل: auslaenderbeirat@dresden.de

وب سایت: www.dresden.de/auslaenderbeirat

تماس با اداره مرکزی 115 – ما عاشق سؤالات هستیم

مدارک الکترونیکی با امضای الکترونیکی واجد شرایط از طریق یک فرم قابل ارائه هستند. علاوه بر این امکان رمزگذاری ایمیل های ارسالی به شهر درسدن به عنوان مرکز ایالت با یک گواهی S/MIME یا

ارسال ایمیل های ایمن با DE-Mail وجود دارد. اطلاعات بیشتر در این ارتباط در www.dresden.de/kontakt درج شده اند. این سند اطلاع رسانی بخشی از کار روابط عمومی شهر درسدن به عنوان

مرکز ایالت است. استفاده از آن برای تبلیغ انتخاباتی مجاز نیست. البته احزاب می توانند جهت اطلاع رسانی به اعضای خود از آن استفاده کنند.